

# Synergies

## Pays germanophones n° 5

### Les politiques linguistiques implicites et explicites en domaine francophone

#### Sommaire

<b>Présentation</b>	7
<b>Peter Cichon,</b> Le plurilinguisme : ses représentations populaires et leur impact sur la politique linguistique	11
<b>Sabine Ehrhart,</b> Une nouvelle vision de recherche pour les politiques linguistiques francophones	21
<b>Martin Stegu,</b> Les politiques linguistiques entre linguistique appliquée et linguistique populaire	31
<b>Partie I</b> <b>Francophonie extra-européenne</b>	37
<b>Vololona Randriamarotsimba,</b> De la politique linguistique institutionnelle à celles implicites des usagers en contexte francophone. Quelles relations ? L'exemple de Madagascar	39

- 51 **Coralie Tairraz,**  
Politique linguistique en Nouvelle-Calédonie
- 61 **Zohra Bouchentouf-Siagh,**  
Questions de sociolinguistique maghrébine : la transcription du tamazight ; état des lieux en 2011. Glottopolitiques implicites et explicites des Etats
- 73 **Abderrezak Dourari,**  
Politique linguistique en Algérie : entre le monolinguisme d'Etat et le plurilinguisme de la société
- 91 **Partie II**  
**Francophonie européenne**
- 93 **Henri Boyer,**  
Idéologie sociolinguistique et politiques linguistiques « intérieures » de la France
- 107 **Georg Kremnitz,**  
L'article 75.1 de la Constitution française – et après ? L'évolution analysée principalement à travers les pages de *La Setmana*
- 119 **Robert Blackwood,**  
La politique linguistique en Corse : les attitudes des insulaires envers la planification linguistique du corse
- 129 **Claudia Polzin-Haumann, Christina Reissner**  
Perspectives du français en Sarre : politiques et réalités

<b>Partie III</b>	145
<b>Le français comme langue-pont et lingua franca</b>	
<b>Georges Lüdi,</b> Le français comme objet de la gestion des langues dans des entreprises suisses : un champ de tension entre la philosophie de l'entreprise, la doxa des acteurs et les pratiques	147
<b>Eva Lavric,</b> Politiques conscientes et « bricolage » linguistique dans les entreprises et dans les équipes de football	165
<b>Lukas L. Hohenecker,</b> Le rôle de la langue française dans les relations internationales	187
<b>Compte-rendu de lecture par Peter Cichon,</b> Jürgen Erfurt / Maria Amelina, 2011 : <i>La francophonie. Bibliographie analytique de la recherche internationale 1980-2005</i> . Frankfurt/Main : Lang, 763 pages.	197
<b>Consignes aux auteurs</b>	201
<b>Contacts auteurs</b>	203